

DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS



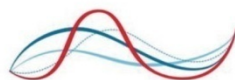
**Preuzimanje podataka o cijenama iz
baza trgovačkih lanaca
SCANNER DATA**

MARKO KRIŠTOF
ravnatelj



INDEKS POTROŠAČKIH CIJENA - CPI

- **OPĆA MJERA INFLACIJE** - odražava promjene u razini cijena dobara i usluga koje u tijeku vremena nabavlja, koristi se njima ili ih plaća referentno stanovništvo (privatna kućanstva) radi potrošnje
- **HICP** - usporediva mjera inflacije sa zemljama Europske unije
- **ECOICOP** - europska klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni



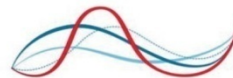
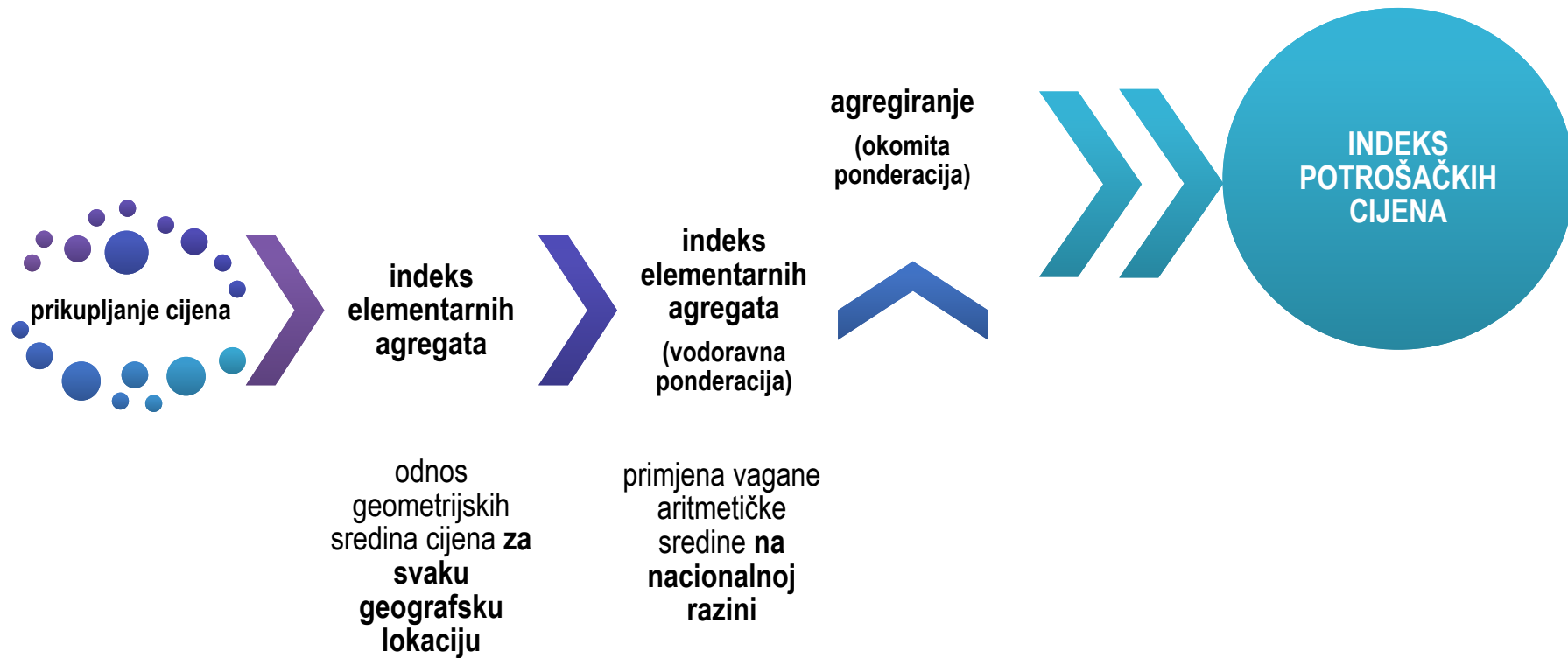


TRADICIONALNO PRIKUPLJANJE CIJENA

- **osobni obilazak** prodajnih mjesta ovlaštenih snimatelja Državnog zavoda za statistiku (otprilike 50 snimatelja)
- **9 geografskih lokacija** (Zagreb, Sisak, Varaždin, Osijek, Slavonski Brod, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik)
- **905 proizvoda**
- **38.064 cijena**
- **jednom mjesečno** (između 13. i 23. dana u mjesecu)



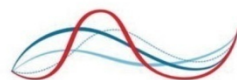
IZRAČUN CPI





OBJAVA

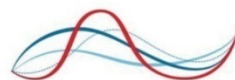
- mjesečno Priopćenje
- prema unaprijed definiranom kalendaru objavljivanja
- službena web stranica Državnog zavoda za statistiku (www.dzs.hr)



O PROJEKTU

Price statistics - methodological and practical improvements and developments

TRAJANJE		1. siječanj 2017. – 30. rujan 2018.
CILJEVI	1.A	automatsko povezivanje barkodova s ECOICOP klasifikacijom
	1.B	prikupljanje i korištenje skeniranih podataka od trgovačkih lanaca i implementacija u CPI/HICP



PLAN PROVEDBE PROJEKTA



4 mjeseca

siječanj – travanj 2017

- definiranje uzorka
- istraživanje i prikupljanje podataka o udjelu pojedinog tržišnog lanca na maloprodajnom tržištu
- priprema dopisa i kontakt trgovačkih lanaca
- pregovori oko periodike i načina dostave skeniranih podataka

FAZA 1



12 mjeseci

svibanj 2017 – travanj 2018

- stvaranje sigurnog okruženja i softverskog rješenja za prihvrat skeniranih podataka (poslovi vezani uz IT sektor na kojima se radi od samog početka projekta)
- potpisivanje ugovora s trgovačkim lancima
- prihvrat podataka i analiza

FAZA 2

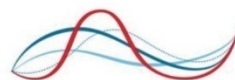


5 mjeseci

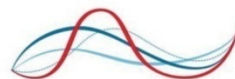
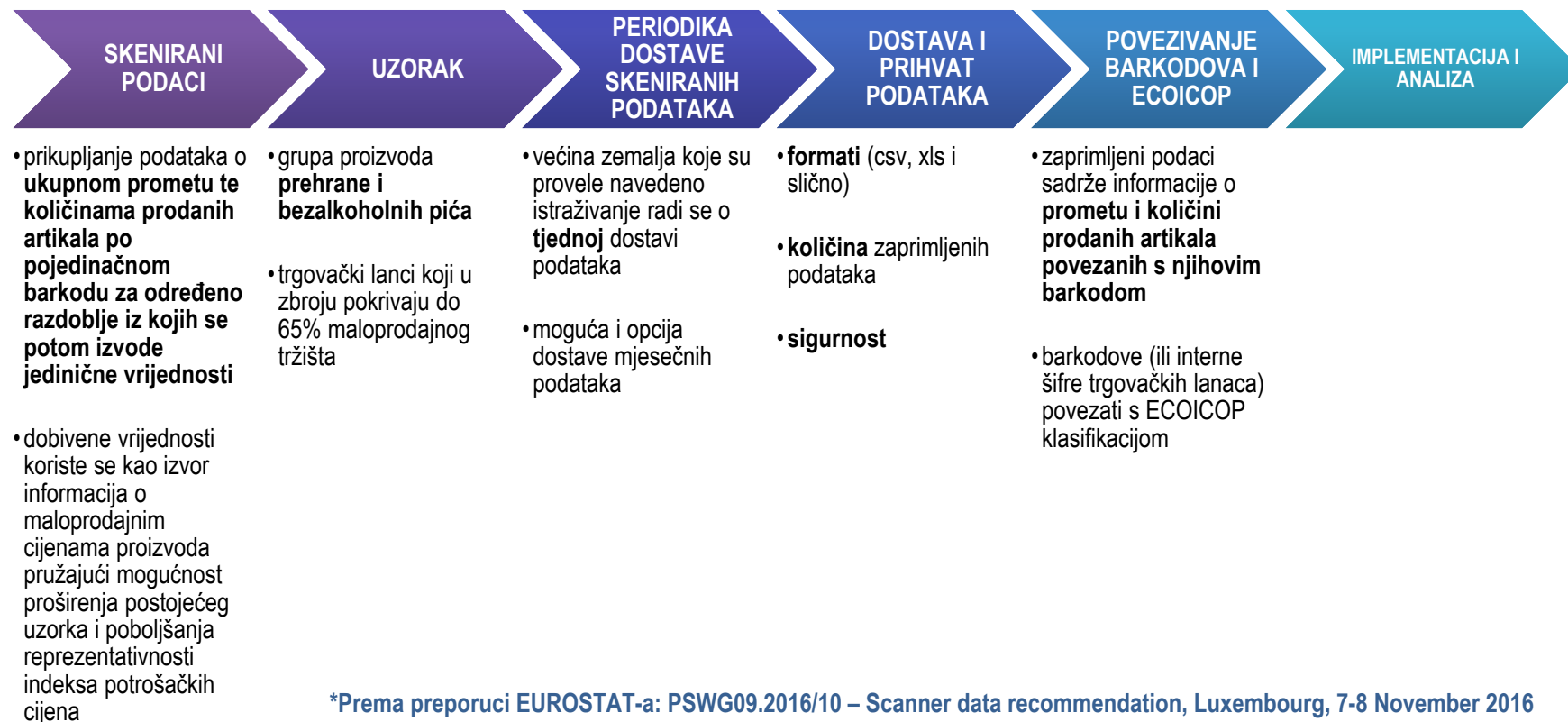
svibanj – rujn 2018

- implementacija
- izrada završnog izvještaja

FAZA 3



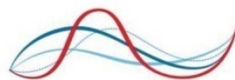
PRIKUPLJANJE I KORIŠTENJE SKENIRANIH PODATAKA*





DETALJI SURADNJE DZS-a I TRGOVAČKOG LANCA

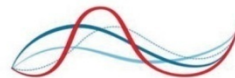
- grupa proizvoda - **prehrana i bezalkoholna pića**
- **grupiranje podataka** (geografski i prema vrsti prodajnog mjesta)
- **periodika dostave podataka** (preporuka Eurostat-a - tjedno)
- **povijesni transakcijski podaci** (minimalno godinu dana unazad)
- **siguran način dostave podataka** (IT sektor)
- **format datoteka** (IT sektor)





SADRŽAJ DATOTEKE SKENIRANIH PODATAKA

- **vremenski period** važenja dostavljenih skeniranih podataka
- **oznaka prodajnog mjesta** (podatak o geografskoj lokaciji i vrsti prodajnog mjesta)
- **barkod** (i/ili interni kod trgovačkog lanca za pojedini artikl)
- **naziv** artikla
- **opis** artikla
- **količina prodaje i promet** svakog pojedinog artikla u svim prodajnim mjestima na svim geografskim lokacijama



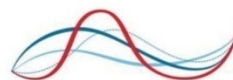
Primjer 1. FRANCUSKA

Transakcijska tablica s podacima o ukupnom prometu i količini prodanih jedinica pojedinog proizvoda

Day	Outlet	GTIN	Description	Quantity sold	Turnover
20160608	933	3272770004817	ST MORET PLAIN 150G	1	1,89
20160608	933	3154230040286	HERTA BACON 150G	2	4,76
20160610	933	3184670001080	RIANS STRAINED SOFT 6%MG 1KG	1	2,59
20160610	825	2071900007304	ERSTEIN SUGAR SEMOLINA BEET KG	2	2,70

Tablica s **detaljnim opisom proizvoda** uključenih u uzorak

GTIN	Brand	Type of oil	Total volume	...
3265477983004	ISIO 4	MIXTURE	1200 ml	...
3760109431149	J LEBLANC	SUNFLOWER	1000 ml	...



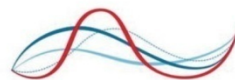
Primjer 2. DANSKA

Date	EAN number	Turnover	Volume	Unit	Amount per unit	Product number	Product description
1104	2920080800007	3402,70	211	Gram	300	910076003	Bacon 2x150 G.
1104	2920080800007	2119,65	163	Gram	300	910076003	Bacon 2x150 G.
1104	2920080800007	1516,05	108	Gram	300	910076003	Bacon 2x150 G.
1104	2920080800007	1478,13	105	Gram	300	910076003	Bacon 2x150 G.
1104	2921056000005	302,50	14	Gram	200	911056001	Chicken filet
1104	2921056000005	102,50	5	Gram	200	911056001	Chicken filet



PRIJEDLOG SADRŽAJA UGOVORA IZMEĐU DZS-a I TRGOVAČKOG LANCA

- periodika dostave podataka
- specifikacija podataka sadržanih u datoteci
- sigurnost prijenosa podataka od trgovačkog lanca prema DZS serveru
- korištenje skeniranih podataka u statističke svrhe (izračun CPI)
- tajnost podataka
- postupanje u slučaju nepredvidivih situacija
- trajanje ugovora (?)
- pravne osnove



Uredba (EU) 2016/792 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o harmoniziranim indeksima potrošačkih cijena i indeksu cijena stambenih objekata i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2494/95 (Tekst značajan za EGP)

Članak 5.

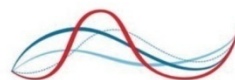
Zahtjevi u vezi s podacima

1. Osnovne informacije koje za harmonizirane indekse i njihove podindekse prikupljaju države članice reprezentativne su na razini države članice.
2. Informacije se dobivaju od statističkih jedinica kako su određene u Uredbi Vijeća (EEZ) br. 696/93 ⁽¹⁾ ili iz drugih izvora pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti usporedivosti za harmonizirane indekse iz članka 4. ove Uredbe.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 696/93 od 15. ožujka 1993. o statističkim jedinicama za promatranje i analizu proizvodnoga sustava unutar Zajednice (SL L 76, 30.3.1993., str. 1.).

3. Statističke jedinice od kojih se dobivaju informacije o proizvodima koji su uključeni u krajnje novčane izdatke za potrošnju kućanstava prema potrebi surađuju pri prikupljanju ili davanju osnovnih informacija. Statističke jedinice daju točne i potpune osnovne informacije nacionalnim tijelima odgovornima za izračun harmoniziranih indeksa.

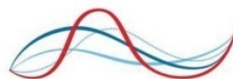
4. Na zahtjev nacionalnih tijela odgovornih za izračun harmoniziranih indeksa, statističke jedinice dostavljaju elektroničke evidencije o transakcijama, kada su one dostupne, poput podataka prikupljenih očitavanjem bar kodova, i onoliko detaljno koliko je potrebno kako bi se proizveli harmonizirani indeksi i ocijenilo ispunjavanje zahtjeva usporedivosti te kvaliteta harmoniziranih indeksa.



Zakon o službenoj statistici (NN, br. 103/03., 75/09., 59/12. i 12/13. - pročišćeni tekst)

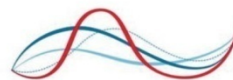
Članak 6.

„Statistička povjerljivost“ podrazumijeva zaštitu povjerljivih podataka koji se odnose na individualnu statističku jedinicu, koji su prikupljeni izravno za statističke svrhe ili neizravno iz administrativnih ili drugih izvora i uključuje zabranu korištenja prikupljenih statističkih podataka za nestatističke svrhe te njihovo nezakonito otkrivanje.

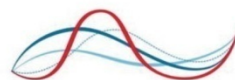
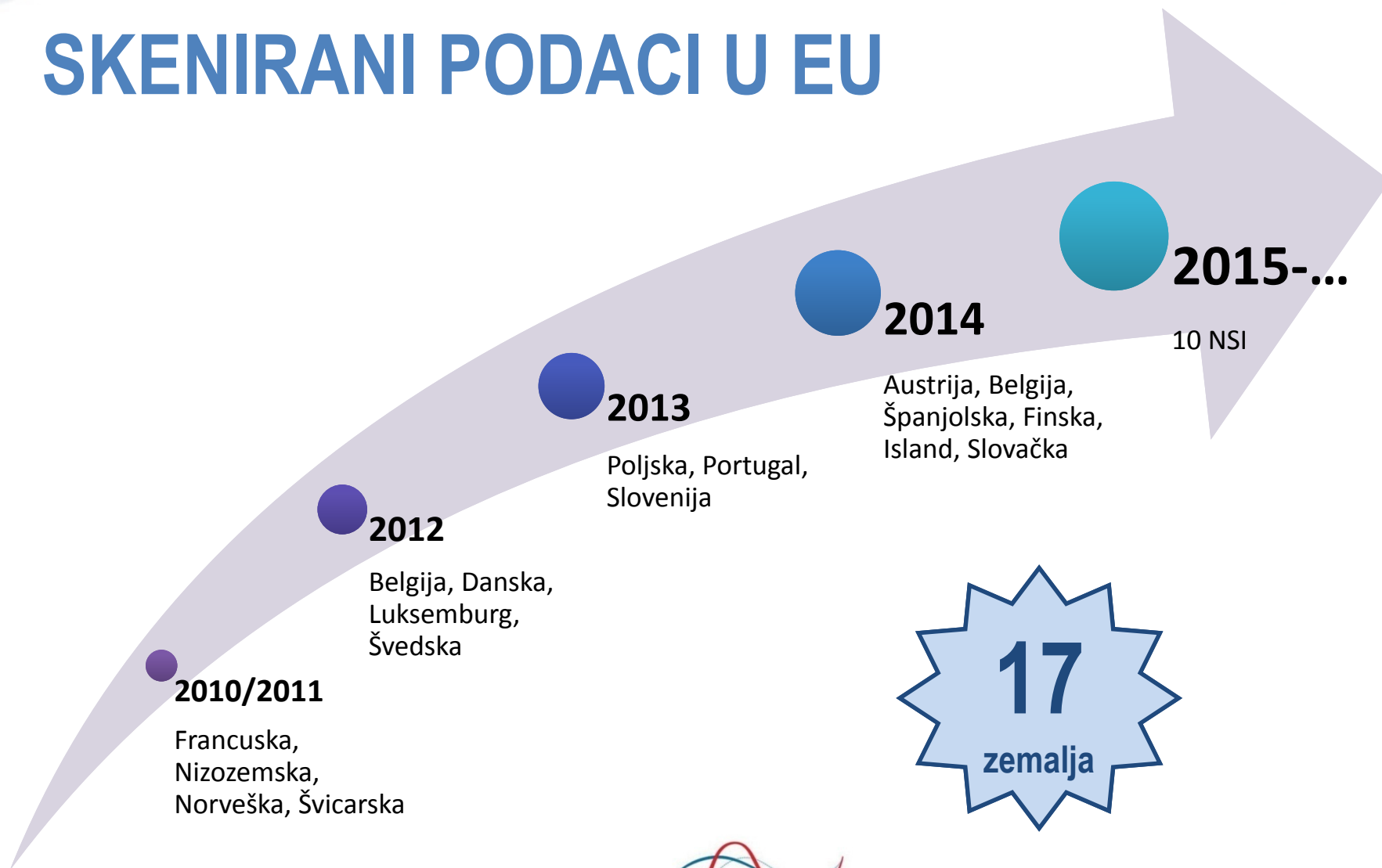


PRIJEDLOZI UGOVORA – primjeri Belgije, Nizozemske i Norveške

<p>Example 2. Netherlands</p> <p style="text-align: center;">Contract</p> <p><i>Supplier</i>, for the purpose of the present contract represented by <i>name / position</i></p> <p>and</p> <p>Statistics Netherlands, in this document further referred to as CBS, for the purpose of the present contract represented by <i>name / position</i></p> <p>taking into consideration that:</p> <ul style="list-style-type: none"> for the calculation of the consumer price index (CPI), CBS is obliged to conduct price observations at branches of <i>supplier</i>; CBS aims to conduct price observations and observations on behalf of as many statistics as possible, such as turnover statistics, by using available electronic data on sales and volumes of items; The above will improve the reliability of the consumer price index; <p>have agreed as follows:</p> <p>Article 1 Provision of information to CBS</p> <ol style="list-style-type: none"> <i>Supplier</i> shall provide weekly data in electronic format for the monthly production of the CBS consumer price index. <i>Supplier</i> shall provide the data in accordance with the agreed record description as specified in Annex 1 to this document. For timely processing of the monthly CPI, data covering one week (Monday up to and including Sunday) shall be in possession of CBS on the following Tuesday before 12.00 p.m. The data shall be transmitted via a secure line. <p>Article 2 Use by CBS</p> <ol style="list-style-type: none"> CBS shall use the data referred to in Article 1 solely for statistical purposes. 	<ol style="list-style-type: none"> CBS shall use the data referred to in Article 1 to fulfil its mission to provide official information for public use, and in performing this task or related resulting tasks, shall comply with all provisions under the Statistics Netherlands Act (<i>Statistiekwet 2003, 516</i>). CBS shall ensure that no data on prices of individual supermarket chains shall be able to be deduced in any way from data published by CBS. This is in accordance with Article 37 of the Statistics Netherlands Act. CBS shall not provide data on individual firms, households or institutions related to third parties under any circumstances, unless this is explicitly communicated and approved by both parties (see Articles 5 and 6). <p>Article 3 Data delivery free of charge</p> <ol style="list-style-type: none"> Given the public role of CBS, the datasets shall be supplied free of charge. <p>Article 4 European Comparison Programme</p> <ol style="list-style-type: none"> The data shall be used for the European Comparison Programme, a mandatory EU statistical requirement enabling the determination of differences in price levels between countries. If the data are inadequate for this purpose, additional price observations shall be conducted at the branches. This will be communicated in advance with <i>supplier</i>. <p>Article 5 Delivery to third parties</p> <ol style="list-style-type: none"> The data may not be provided to a third party, i.e. a party other than the two parties to this contract. <p>Article 6 Unforeseen circumstances</p> <ol style="list-style-type: none"> If - as a result of unforeseen circumstances - electronic data on prices and turnover are not available on time, <i>supplier</i> shall inform CBS as soon as possible about the nature and duration of the malfunction. In such cases CBS shall be permitted to conduct substitute price observations in two branches. <p>Article 7 Reciprocity</p> <ol style="list-style-type: none"> The subsequent delivery of information from CBS to <i>Supplier</i> shall take place on the Friday following publication of CBS' press release (usually on the first or second Thursday of the month). <ul style="list-style-type: none"> Price indices and Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP) for the chain of <i>supplier</i> and total (standard publication level). For all COICOP groups in which the prices of <i>supplier</i>'s chain are included in the calculation, 	<ul style="list-style-type: none"> The price developments of <i>supplier</i>'s chain at a more detailed level, <ol style="list-style-type: none"> The data shall be transmitted via a secure line. This reciprocal delivery shall be free of charge. <p>Article 8 Duration of this contract</p> <ol style="list-style-type: none"> This contract shall come into effect on „[date]... and shall remain valid for the period of one year. After this period the contract shall be automatically extended by one year, unless either party requests termination in writing at least three months before the end of the term of the current year. Changes during the duration of the agreement may only be introduced if agreed, recorded in writing and signed by both parties. Following amendment, suspension or termination of the contract, the provisions in the Statistics Netherlands Act remain valid. <p>Agreed and signed in duplicate,</p> <p>The Hague, „„[date]...““</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"><i>Supplier</i></td> <td style="width: 50%; vertical-align: top; text-align: right;">CBS</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"><i>Position</i></td> <td style="vertical-align: top; text-align: right;">Manager</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Department of price statistics and short-term indicators</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"><i>Name</i></td> <td style="vertical-align: top; text-align: right;"><i>Name</i></td> </tr> </table> <p>Annex 1: Record deliveries Description</p>	<i>Supplier</i>	CBS	<i>Position</i>	Manager		Department of price statistics and short-term indicators	<i>Name</i>	<i>Name</i>
<i>Supplier</i>	CBS									
<i>Position</i>	Manager									
	Department of price statistics and short-term indicators									
<i>Name</i>	<i>Name</i>									



SKENIRANI PODACI U EU





ZAHVALJUJEMO NA POZORNOSTI!

KONTAKT OSOBE

Sanja Jurleka / jurlekas@dzs.hr

Marita Kukor / kukorm@dzs.hr

Marko Krištof / ravnatelj@dzs.hr

